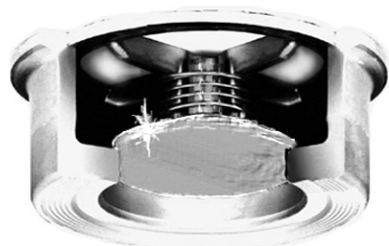


## SCHEIBEN-RÜCKSCHLAGVENTILE



THERMO-STOP®

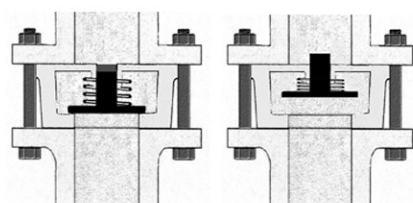
### ThermoStop TS 14N



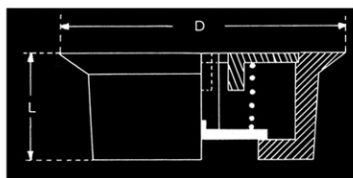
**PN 6/10/16**

Höchstbetriebsdruck 16 bar  
Höchsttemperatur °C 300  
Ventilplatte Niro

**DN 15 - 200**



### Maße und Gewichte



### Beschreibung

Rückschlagventile in Kurzbaulänge nach DIN EN 558-1 zur Montage zwischen DIN - Flansche PN 6/10/16 in Heizungs- und ähnlichen Systemen für **Fluide der Gruppe 2** gemäß EG - DGRL 97/23/EG Anhang II Nr. 3

### Einsatzbereiche

Niedrigste Einsatztemperatur **- 30 °C**  
Höchste Einsatztemperatur **300 °C**  
Höchstbetriebsdruck **16 BAR**

In dieser Materialausstattung Funktionsbeständig bei Wasserschlägen bis **40 Bar**

Bei Heizungsanlagen kann der Betriebsüberdruck vernachlässigt werden, der Betriebsdruck hinter und vor der Ventilplatte ist praktisch immer gleich. Beim Aufheizen steigt der Druck auch beidseitig gleich an, so daß nur die Differenz des Pumpendruckes zu berücksichtigen ist.

Nennweite mm Zoll	L	D	Gewicht in kg
15 1/2	19	51	0,22
20 3/4	19	53	0,22
25 1	22	63	0,28
32 1 1/4	28	75	0,45
40 1 1/2	32	85	0,56
50 2	40	95	0,76
65 2 1/2	46	115	1,36
80 3	50	132	2,12
100 4	60	152	2,85
125 5	85	182	6,88
150 6	100	207	8,00
200 8	130	262	14,10

### Werkstoffe

**DN 15–65** in Preßmessing  
Gehäuse und Führungskreuz  
MS 58.2 – Werkstoff-Nr.: 2.0401 –

Ventilteller X10 CrNiS 18 - 9  
Ventilfeder X10 CrNi 18 - 8

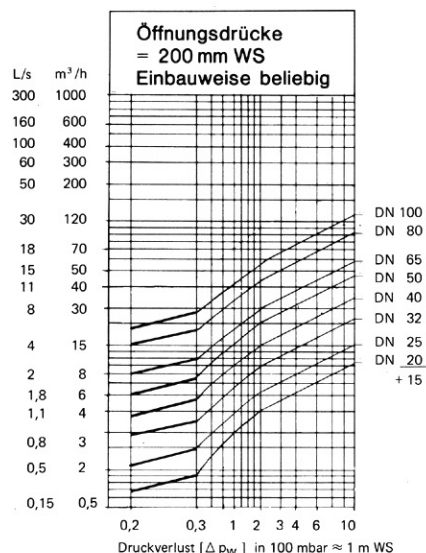
Ab **DN 80** in Sphäro-Guß GGG40  
Gehäuse GGG 40 Werkstoff-Nr.: 1693  
Führungskreuz MS 58.2 (2.0401)

Ventilteller X10 CrNiS 18 - 9  
Ventilfeder X10 CrNi 18 - 8

### Verwendung

Zum geräuschfreien Betrieb von Heizungsanlagen.  
Zur Verhinderung des Wärmeauftriebs.  
Zum Trennen der Leitungssysteme.  
Zur Verhinderung von Fehlkreisläufen.

### Richtwertdiagramm



Der Öffnungsdruck beträgt bei senkrechtem Einbau und Durchflussrichtung nach Oben **40 mBar**. Bei anderen Einbauten ändert sich der Öffnungsdruck um bis zu 30 mBar (Senkrechter Einbau, Durchflussrichtung nach Unten, z. B. im Rücklauf), da die Gewichtskraft des Niroventiltellers der Federkraft entgegenwirkt.

Bei Verwendung anderer Medien muß das äquivalente Wasserstromvolumen berechnet werden. Hierzu die Formel:

$$\dot{V}_w = \sqrt{\frac{\rho}{1000}} \cdot \dot{V}$$

$\dot{V}_w$  = äquivalenter Wasservolumenstrom in l/s oder m<sup>3</sup>/h

$\rho$  = Dichte des Mediums (Betriebszustand) in kg/m<sup>3</sup>

$\dot{V}$  = Volumenstrom des Mediums (Betriebszustand) in l/s oder m<sup>3</sup>/h

### Herstellereklärung

der Helmut Ehlert Spezialarmaturen KG  
D-33813 Oerlinghausen  
Germany

über **EU Konformität** gemäß EG- Richtlinie „Maschinen“ 98/37/EG

Die oben bezeichneten Produkte sind keine Maschinen oder Anlagen im Sinne der EU-Richtlinie 98/37/EG, sondern lediglich Komponenten zum Einbau in Maschinen oder Anlagen bestimmt. Wir bescheinigen die Konformität für ThermoStop-Produkte, wenn diese in Anlagen eingebaut werden, welche die Bestimmungen von 98/37/EG erfüllen.

über **EU Konformität** gemäß EG- Richtlinie „Druckgeräte“ 97/23/EG

Die oben bezeichneten Produkte dürfen nur in Anlagen mit Fluiden der Gruppe 2 gemäß DGRL Anhang II Nr. 3 eingesetzt werden. Für diese Produkte bis DN 100 PN 10 gilt lt. Konformitätsbewertungsverfahren Die Risikokategorie I. Die oben genannten Produkte dürfen nicht mit dem

**CE** Zeichen versehen werden.

Für die oben genannten Produkte TS 11 DN 15- DN 100 bestätigen wir Fertigung und Ausführung gemäß guter Ingenieurspraxis.

über **EU Konformität** gemäß EG- Richtlinie „RoHS“ 2002/95/EG

Die oben bezeichneten Artikel enthalten keine der in der Richtlinie angegebenen Stoffe und entsprechen somit dieser EU-Richtlinie

Oerlinghausen, 20.09.2004  
Ort, Datum

York Ehlert, Technische Geschäftsführung